

Sweden-Östersund: Interpretation services

OJ S 199/2023 16/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Arbetsförmedlingen

National registration number: 202100-2114

Postal address: Kaserngatan 17

Town: Östersund

NUTS code: SE Sverige

Postal code: 831 03

Country: Sweden

Contact person: Pär Ekholm

E-mail: par.ekholm@arbetsformedlingen.se

Internet address(es):

Main address: <http://www.arbetsformedlingen.se>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tendsign.com/doc.aspx?Uniqueld=affpudyjtn&GoTo=Docs>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tendsign.com/doc.aspx?Uniqueld=affpudyjtn&GoTo=Tender>

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Teckenspråkstolkar - Plats, Värmlands- samt Gotlands län

Reference number: Af-2023/0096 2537

II.1.2. Main CPV code

79540000 Interpretation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Beskrivning av kontraktsföremålet

Arbetsförmedlingen inbjuder till att lämna anbud i ramavtalsupphandling av Teckenspråkstolkar - Plats, Värmlands- samt Gotlands län.

Tjänster som efterfrågas är:

Teckenspråkstolkning

Tecken som stödtolkning

Dövblindtolkning

Samtlig tolkning som upphandlingen avser sker mellan svenskt talat språk och svenskt teckenspråk.

Hur och var tjänsterna ska levereras framgår under avsnitt Anbudsområden och i dokument Krav på tjänsten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: SE Sverige

II.2.4. Description of the procurement

Beskrivning av kontraktsföremålet

Arbetsförmedlingen inbjuder till att lämna anbud i ramavtalsupphandling av Teckenspråkstolkar - Plats, Värmlands- samt Gotlands län.

Tjänster som efterfrågas är:

Teckenspråkstolkning

Tecken som stödtolkning

Dövblindtolkning

Samtlig tolkning som upphandlingen avser sker mellan svenskt talat språk och svenskt teckenspråk.

Hur och var tjänsterna ska levereras framgår under avsnitt Anbudsområden och i dokument Krav på tjänsten.

Bakgrund

Arbetsförmedlingen har ett sektorsansvar för handikappfrågor inom arbetsmarknadspolitiken som bland annat innebär att personer med funktionsnedsättning på lika villkor som övriga ska kunna ta del av Arbetsförmedlingens service och av de arbetsmarknadspolitiska insatserna. Arbetsförmedlingen har också uppdraget att tillgängliggöra verksamheten för personer med funktionsnedsättning enligt den nationella handlingsplanen för handikappolitiken. I linje med dessa uppdrag ska den arbetsmarknadspolitiska verksamheten, det vill säga både Arbetsförmedlingens tjänster och de arbetsmarknadspolitiska programmen, vara tillgänglig för personer med funktionsnedsättning.

För barndomsdöva, dövblinda, vuxendöva, hörselskadade personer samt personer med tal- och/eller språkstörning som behöver tolk för att kunna kommunicera ska tolkstöd erbjudas i kontakterna med Arbetsförmedlingen vid enskilda samtal, gruppinsatser, samt vid deltagande i arbetsmarknadspolitiska program och insatser.

Enligt 13 § förvaltningslagen (2017:900) ska en myndighet använda tolk och se till att översätta handlingar om det behövs för att den enskilde ska kunna ta till vara sin rätt när myndigheten har kontakt med någon som inte behärskar svenska. En myndighet ska under

samma förutsättningar använda tolk och göra innehållet i handlingar tillgängligt när den har kontakt med någon som har funktionsnedsättning som allvarligt begränsar förmågan att se, höra eller tala.

Den efterfrågade tjänsten ska inte på något sätt ersätta regionernas uppdrag för vardagstolkning, utan den ska ge målgruppen tolkstöd för att kunna ta del av den arbetsmarknadspolitiska verksamheten på lika villkor som övriga medborgare.

För övrig information om Arbetsförmedlingens uppdrag och verksamhet ombeds anbudsgivare besöka www.arbetsformedlingen.se.

Sista anbudsdag

Anbud ska vara Arbetsförmedlingen tillhanda senast:

2023-11-13 23:59.

Observera att eventuell support från Merzell TendSign endast ges under kontorstid.

Anbudsöppning

Anbudsöppning sker hos Arbetsförmedlingen. Vid anbudsöppningen deltar minst två (2) tjänstemän från avdelningen Inköp och marknad. Anbudsöppningen är inte offentlig. På begäran av en anbudsgivare kan dock en av Handelskammaren utsedd person närvara. Kostnader för detta ska betalas av den som framställt begäran.

Anbudsöppning kommer att ske: 2023-11-14 09:00.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2 förlängning/ar á 12 månader

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/11/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Swedish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/05/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/11/2023 Local time: 09:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Mercell annons: <https://opic.com/id/affpudyjtn>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Förvaltningsrätten

Town: Stockholm

Country: Sweden

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2023